



# Cowansville

GRANDIR - RAYONNER - PROSPÉRER

## Rapport annuel

Application du Règlement de gestion contractuelle  
2020

21 juin 2021

## Table des matières

<b>1.00</b>	<b>PRÉAMBULE.....</b>	<b>3</b>
<b>2.00</b>	<b>OCTROI DES CONTRATS.....</b>	<b>3</b>
<b>2.01</b>	<b>Contrats de gré à gré .....</b>	<b>3</b>
<b>2.02</b>	<b>Rotation des fournisseurs.....</b>	<b>4</b>
<b>3.00</b>	<b>PLAINTES.....</b>	<b>4</b>
<b>4.00</b>	<b>SANCTION .....</b>	<b>4</b>

## 1.00 PRÉAMBULE

Conformément à l'article 573.3.2.1 de la *Loi sur les cités et villes*, la Ville doit présenter annuellement un rapport concernant l'application du Règlement de gestion contractuelle.

## 2.00 OCTROI DES CONTRATS

Voici le sommaire des contrats de plus de 25 000 \$ octroyés par la Ville :

Contrat > 25 000 \$	Avis d'appel d'offres		Sur invitations		Gré à gré	
	Nombre	Valeur	Nombre	Valeur	Nombre	Valeur
Approvisionnement (biens)	12	2 367 492.19 \$	3	188 241.94 \$	22	907 051.77 \$
Services professionnels	1	180 510.75 \$	0	0 \$	9	351 413.52 \$
Services de nature technique	1	319 329.84 \$	1	65 938.16 \$	5	356 108.74 \$
Travaux de construction	1	2 210 508.73 \$	2	176 416.72 \$	6	397 190.80 \$
<b>TOTAL</b>	<b>15</b>	<b>5 077 841.51 \$</b>	<b>6</b>	<b>430 596.82 \$</b>	<b>42</b>	<b>2 011 764.83 \$</b>

La liste détaillée des contrats octroyés par la Ville est annexée aux présentes.

### 2.01 Contrats de gré à gré

Parmi les 42 contrats octroyés de gré à gré :

- 1 contrat pour des services informatiques
- 2 contrats pour la fourniture de logiciels
- 1 contrat pour la gestion du contrôle animalier sur le territoire de la ville
- 1 contrat pour du prêt de personnel au service de l'urbanisme
- 1 contrat pour la refonte du site web
- 4 contrats pour la fourniture de matériaux pour des travaux de construction
- 14 contrats d'achat, de location et de réparation d'équipements pour le service des Infrastructures et immobilisations (camionnettes, tracteur, remorque et autres)
- 2 contrat de construction pour la réfection de passages à niveau
- 2 contrat pour l'entretien des bâtiments municipaux
- 2 contrat pour le déménagement de l'entrepôt des camions de collecte
- 9 contrats de services professionnels de gré à gré <100 000 \$
- 1 contrat pour l'achat de produit chimique supplémentaire pour l'usine de filtration
- 1 contrat pour un système de télémétrie pour les stations de pompage
- 1 contrat pour la location de tapis et de vêtements pour les employés cols bleus et pour le service de buanderie

Tous les autres contrats entre 25 000 \$ et 100 000 \$ ont fait l'objet d'une mise en concurrence et les contrats de plus de 100 000 \$ ont fait l'objet d'un appel d'offres public.

## **2.02 Rotation des fournisseurs**

À l'exception des contrats octroyés en vertu d'une exception de l'article 573.3 de la *Loi sur les cités et villes*, tous les contrats ont été octroyés suivant un processus de mise en concurrence.

## **3.00 PLAINTES**

Aucune plainte n'a été reçue concernant l'application du Règlement de gestion contractuelle.

## **4.00 SANCTION**

Aucune sanction n'a été appliquée concernant l'application du Règlement de gestion contractuelle.

Appel d'offres no	Objet	Fournisseur retenu	Montant total du contrat (taxes incluses)	Montant total de la dépense prévue (incluant les options)
<b>Appels d'offres de gré à gré</b>				
-	Entente relative à la gestion du contrôle animalier sur le territoire de la Ville de Cowansville 2020/2021	Société protectrice des animaux des Cantons	122 009.00 \$	N/A
-	Achat d'une camionnette 2016 RAM 2500 usagée	Bessette automobile Inc.	35 925.75 \$	N/A
-	Achat d'une camionnette 2019 SIERRA 2500 usagée	Les automobiles M. Rocheleau Inc.	40 721.80 \$	N/A
-	Achat d'une camionnette 2019 GMC SIERRA 1500 usagée	Hyundai Cowansville	42 490.16 \$	N/A
-	Acquisition d'un tracteur John Deere 2015	JLD Laguë	32 767.88 \$	N/A
-	Honoraires professionnels pour la réfection du Centre aquatique	FNX Innov Inc.	41 465.33 \$	N/A
-	Modification contrat pour les plans et devis pour la réfection et remplacement ponceaux rang St-Joseph & Albert	Tetra Tech QI Inc.	37 251.91 \$	N/A
-	Modification de contrat pour les honoraires professionnels en lien avec la modification des plans et devis pour la réfection du Centre aquatique de Cowansville	Favreau Blais Architectes Inc.	28 743.75 \$	N/A
-	Honoraires professionnels pour la construction d'une nouvelle remise de location du Centre de la nature	Favreau Blais Architectes Inc	29 663.55 \$	N/A
-	Service de buanderie pour 1 an	Buanderie Pyramide Inc.	28 243.88 \$	N/A
-	Location d'un camion à chargement frontal pour la collecte des matières résiduelles	Canada's Big Truck Rental	31 273.19 \$	N/A
-	Système de télémétrie des diverses stations de pompage (mai 2020 à mai 2023)	B2B2C	30 066.59 \$	N/A
-	Achat d'une fourgonnette utilitaire et ses équipements	Bessette automobile Inc.	38 011.05 \$	N/A
-	Plans et devis finaux pour la mise à niveau des filtres à l'usine de filtration	Les Services EXP inc.	44 265.38 \$	N/A
-	Prêt de personnel en inspection municipale (saison estivale 2020)	GESTIM Inc.	31 326.71 \$	N/A
-	Travaux de réfection du passage à niveau de la rue du Sud	CSTP Inc.	71 778.89 \$	N/A
-	Matériaux pour la réfection du passage à niveau de la rue du Sud	Polycorp LTD	41 594.51 \$	N/A
-	Mise à jour des archives de la Ville	Archives Lanaudière	26 799.23 \$	N/A
-	Modification de contrat - Location d'un camion HX620	Location Pinard Inc.	31 186.96 \$	N/A
-	Honoraires professionnels en lien avec la surveillance des travaux de réfection des rangs Albert, Saint-Joseph	FNX-Innov Inc.	29 226.65 \$	N/A
-	Travaux et les matériaux de réfection des escaliers extérieurs pour la mise aux normes de la bibliothèque municipale	Coffrage Dunasso 2001 Inc.	58 930.44 \$	N/A

Appel d'offres no	Objet	Fournisseur retenu	Montant total du contrat (taxes incluses)	Montant total de la dépense prévue (incluant les options)
-	Achat d'une pelle mécanique Kobelco usagée	ABI-QUIP Inc.	98 303.62 \$	N/A
-	Achat d'une remorque 3 essieux	T.G.C. Les Camions Rouville Inc.	59 787.00 \$	N/A
-	Honoraires professionnels pour service de consultation relatif au développement industriel de la Ville	Donald O'hara	76 458.38 \$	N/A
-	Modification de contrat pour la location d'une niveleuse	Brandt Tractor Ltd.	54 484.35 \$	N/A
-	Modification de contrat pour la réparation d'une niveleuse John Deere	Les Équipements Pinso Ltée	62 302.20 \$	N/A
-	Réfection du passage à niveau de la rue des Industries	CSTP Inc.	99 894.26 \$	N/A
-	Achat d'une station complète d'arpentage robotisée et formation	Cansel	44 840.23 \$	N/A
-	Refonte site Internet	Blanko	29 318.63 \$	N/A
-	Acquisition supplémentaire de polyphosphate de zinc	Environor Canada Inc.	39 828.44 \$	N/A
-	Conception de plans et devis construction - Garage municipal	Chantal Brodeur Architecte Inc.	37 539.34 \$	N/A
-	Fourniture de béton, de coffrage et d'équipements pour le déménagement de l'entrepôt des camions de matières résiduelles	Coffrage Dunasso 2001 Inc.	69 450.65 \$	N/A
-	Main d'œuvre (menuiserie) pour le déménagement de l'entrepôt des camions de matières résiduelles	Altar Construction	84 420.39 \$	N/A
-	Démantèlement et réinstallation de la structure d'acier pour le déménagement de l'entrepôt des camions de matières résiduelles	Structures Yamaska Inc.	56 912.63 \$	N/A
-	Location d'un chargeur sur roues John Deere	Brandt Tractor Ltd.	33 601.45 \$	N/A
-	Services informatiques pour l'année 2021	Girafe Conseils	87 566.88 \$	N/A
-	Autorisation d'une dépense supplémentaire pour la fourniture de béton/asphalte recyclé	Construction DJL Inc.	31 383.63 \$	N/A
-	Fourniture de pièces et inspection de la voie ferrée rue du Sud	Canadian Pacific Railway company	28 595.43 \$	N/A
-	Contrat d'entretien et soutien des applications 2021 - Suite SFM	PG Solutions Inc.	46 958.10 \$	N/A
-	Contrat d'entretien et soutien des applications 2021 - Accésité territoire	PG Solutions Inc.	38 929.42 \$	N/A
-	Entretien et maintenance électrique pour les bâtiments municipaux	Volta Électrique	25 254.19 \$	N/A
-	Location d'une excavatrice CASE CX145C de décembre 2020 à mars 2021	Lignes Maska	32 193.00 \$	N/A
<b>Appels d'offres sur invitations</b>				
01-URB-I-20	Vidange des fosses septiques pour les années 2020 et 2022	Enviro5 Inc.	65 938.16 \$	N/A
11-INF-P-20	Système intelligent de gestion des stations de pompage	Pompex Inc.	99 988.51 \$	N/A

Appel d'offres no	Objet	Fournisseur retenu	Montant total du contrat (taxes incluses)	Montant total de la dépense prévue (incluant les options)
18-INF-I-20	Construction d'un muret stabilisant et d'une bordure	Coffrage Dunasso 2001 Inc.	85 030.91 \$	N/A
19-INF-I-20	Travaux de planage et de pavage de la rue du Sud	Eurovia Québec Construction Inc.	91 385.81 \$	N/A
21-INF-I-20	Fourniture de traverses de chemin de fer	Stella-Jones Inc.	30 570.47 \$	N/A
22-INF-I-20	Fourniture d'un aiguillage complet et accessoires d'arrêt	Sessenwein Inc.	57 682.96 \$	N/A
<b>Appels d'offres publics</b>				
02-INF-P-20	Fourniture d'une camion 10 roues avec équipement de déneigement	Métal Pless Inc.	327 678.75 \$	N/A
03-INF-P-20	Fourniture d'une déneigeuse à trottoirs sur pneus	Cubex Limitée	137 464.11 \$	N/A
06-INF-P-20	Marquage de chaussée (2020)	Lignes Maska	105 823.87 \$	319 329.84 \$
05-INF-P-20	Fourniture d'un camion 10 roues neuf ou usagé avec sellette	Charest International	181 646.23 \$	N/A
10-TRE-P-20	Location de photocopieurs multifonctions avec service d'entretien et de réparation (2020 à 2025)	Copicom Inc.	73 976.06 \$	N/A
07-INF-P-20	Réfection rang Saint-Joseph, chemin Fordyce et rue Albert	Pavages Maska Inc.	2 210 508.73 \$	N/A
Regroupement UMQ	Fourniture de charbon activé en poudre en vrac (2021 & 2022)	Brenntag Canada Inc.	111 433.77 \$	N/A
Regroupement UMQ	Fourniture de chaux calcique hydratée en vrac (2021 & 2022)	Graymont	54 871.53 \$	N/A
12-INF-P-20	Fourniture d'un camion de collecte neuf ou usagé à chargement frontal	0962667 B.C. Ltd DBA Canada's Big Truck Rental	382 708.08 \$	N/A
13-INF-P-20	Système de gestion intelligente des luminaires	Trilliant Networks (Canada) Inc.	123 713.11 \$	N/A
15-SSI-P-20	Fourniture d'un camion Hazmat	Camions Hélie (2003) Inc.	297 008.02 \$	N/A
17-INF-P-20	Fourniture de mélanges bitumineux / Projets spéciaux	Sintra Inc.	204 675.22 \$	N/A
20-INF-P-20	Fourniture d'un camion 10 roues avec équipement de déneigement	Charest International	333 312.53 \$	N/A
23-INF-P-20	Fourniture de sel de déglacage (saison 2020-2021)	Compass Minerals Canada Corp.	139 004.78 \$	N/A
25-INF-P-20	Services professionnels pour la préparation des plans et devis / Projet de construction d'un nouveau garage municipal	Côté-Jean et associés	180 510.75 \$	N/A